

## EDÉN - Su Historicidad y Ubicación

### 1A. La Opinión Crítica:

#### 1b. El Pentateuco:

Los primeros cinco libros de la Biblia no fueron escritos por Moisés, sino por redactores de siglos más tarde:

- J (Yavista) 850 a. C. ¡(Gn. 2)!
- E (Elohista) 750 a. C. ¡(Gn. 1)!
- D (Deuteronomista) 621 a. C.
- S (Sacerdotes) 500 - 450 a. C.

#### 2b. El relato de la creación:

Los críticos afirman que el relato de la creación bíblica fue copiado de la creación épica babilonia, el Enuma Elish. En la típica forma crítica, Cornfeld y Freedman dicen “Esta mitología está cuidadosamente adaptada a los conceptos del monoteísmo Israelita” (Archeology of the Bible - Book by Book, p.5).

Los críticos insisten, además, que Gn. 1 y 2 dan dos diferentes relatos de la creación.

#### 3b. El Huerto del Edén:

Los críticos consideran al Huerto del Edén como fantasía religiosa sin ninguna base histórica. Un erudito católico, H. Renckens, expone así su punto de vista crítico del paraíso:

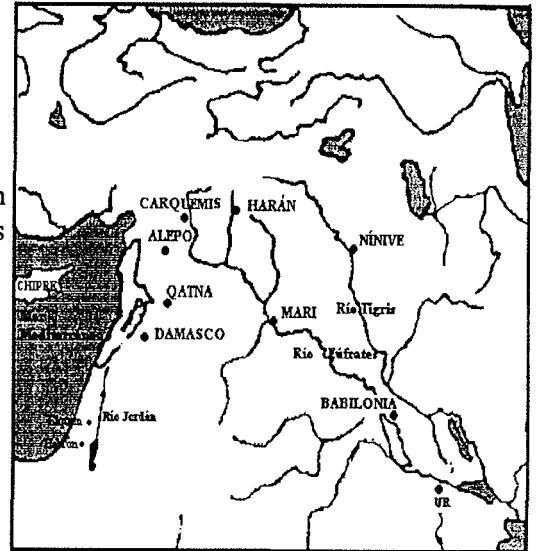
El mundo del paraíso, como es descrito en Génesis, si debe ser tomado literalmente y luego analizado a la luz del moderno conocimiento secular y científico, plantea un problema insoluble. Y este es un problema falso, porque este mundo nunca ha existido, y nunca podría haber existido. (Henricus Renckens, Israel's Concept of the Beginning, p. 164)

John McKenzie se refiere al Edén como un “nunca-nunca-tierra, y cuya geografía es del todo irreal” (The Literary Characteristics of Genesis,” Theological Studies, XV [Dec. 15, 1954], p. 555.)

### 2A. El Género Literario:

#### 1b. La Costumbre de la Época:

El estudio del método literario usado aquí, muestra que en realidad el género encaja tan bien con la época y con otros lugares en la Biblia. Los escritos épicos del antiguo cercano oriente, dan primero un patrón general (Gn. 1 - Creación) y luego, el área de interés específico es desarrollada más ampliamente (Gn. 2 en adelante – el hombre). Otros ejemplos bíblicos son dados en Gn. 10, la historia de las naciones, continuada desde Gn. 11 por la historia de Abraham. En Gn. 36, son enumerados los descendientes de Esaú. En Gn. 37, se da un relato más detallado de Jacob y sus descendientes (Cf. Clifford Wilson, That Incredible Book... the Bible, p. 27).





Morris y Whitcomb, en su Genesis Flood aseguran a sus lectores que “Los cristianos están totalmente justificados al pensar que había condiciones Edénicas sobre toda la tierra antes de la Caída.”(p. 468).

2c. “Es fútil investigar con minuciosidad la ubicación del huerto” (John Davis, Paradise to Prison, p. 83)

3c. Nuestra Posición:

Con una riqueza de datos geográficos de las Escrituras y datos arqueológicos de Mesopotamia, es posible llegar a la ubicación aproximada del paraíso original. Cualquier esfuerzo para entender mejor la revelación de Dios, aun en un intento por ubicar el Huerto del Edén, paga ricos dividendos.

2b. El Testimonio de la Arqueología:

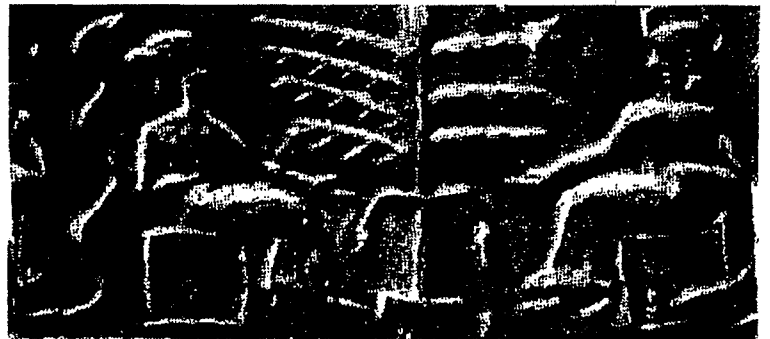
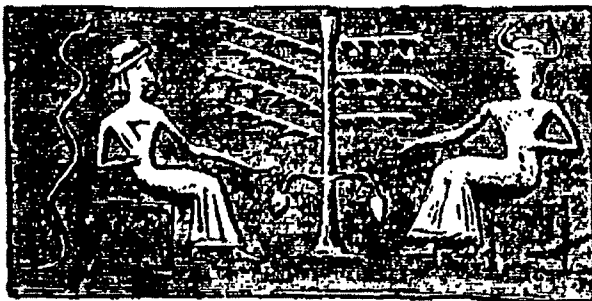
1c. El relato Sumerio de la tierra de Dilmun:

Los Sumerios disfrutaban contando de la tierra de Dilmun, donde “el cuervo grazna sin lamentos; el león no mata; el lobo no arrebató la oveja,” y aquellos que viven allí no experimentan enfermedad ni muerte. El escrito épico Sumerio habla de una tierra sin oscuridad, contaminación, enfermedad, sin muerte entre hombres y animales (vea nuestro apéndice para el texto parcial).

2c. El sello con el árbol de la vida:

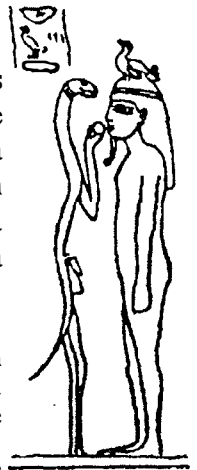
En Tepe Gawra, pocos kilómetros al norte de Nínive, donde fueron hechas excavaciones (1930-1932) por E. A. Speiser de la Universidad de Pennsylvania, fue hallado un sello, el cual representaba un hombre, una mujer y una serpiente. Siendo que fue encontrado con una fecha anterior a 3000 a. C., Barton remarca, “Firmemente sugiere que la historia de la tentación es muy antigua”... En una temprana excavación hecha en Nínive, fue encontrado otro sello, actualmente en el Museo Británico, mostrando un árbol en el centro, un hombre a la derecha, una mujer a la izquierda cogiendo una fruta, y una serpiente parada detrás de ella a su derecha... La importancia de estos sellos radica en el hecho que ellos pueden señalar retrospectivamente la real tentación en el Edén. (Joseph P. Free, Archeology and Bible History, p. 34).

Árbol caldeo del conocimiento.

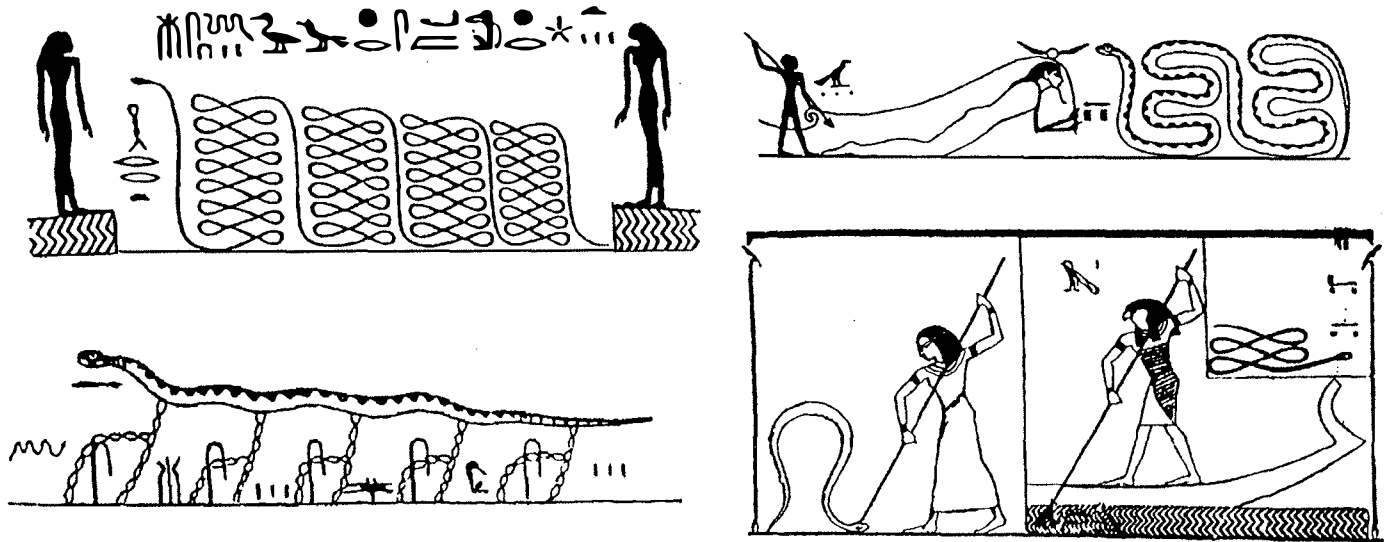


3c. El motivo de la serpiente:

Parece que muchas naciones antiguas recordaron en sus vestigios mitológicos la tentación que se relata en Gn. 3. El motivo de la serpiente ocurre frecuentemente, ya sea representando a la serpiente con piernas (las cuales la serpiente pudo haberlas poseído originalmente; comp. Is. 65:25); o también derrotada por uno de los dioses, rememorando a Gn. 3:15, que afirma la victoria final de Cristo sobre Satanás. Samuel Kinns piensa que la evidencia es contundente: las religiones antiguas retratan Gn. 3 en su mitología:



Esto me parece una evidencia concluyente en tales representaciones, las cuales son muy numerosas en los monumentos de Egipto, siendo una perversión de la prometida Redención dada a nuestros primeros padres en Edén, por los títulos de Horus sorprendentemente parecidos a aquellos atribuidos a Cristo en los Evangelios, tales como "La Palabra," "Hijo Amado," "Santo Niño," "Único Hijo del Padre," "Rey Eterno," "Dador de la Vida," El vicario Libertador del mal de los Egipcios muertos," y muchos otros similares, los cuales espero referirme en un futuro trabajo. (*Graven in the Rock*, p. 75)

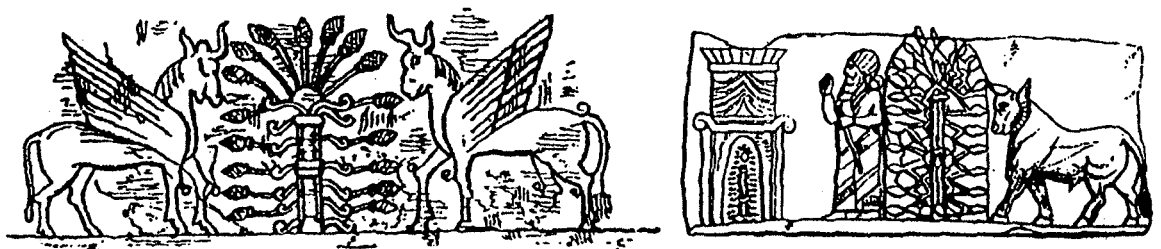


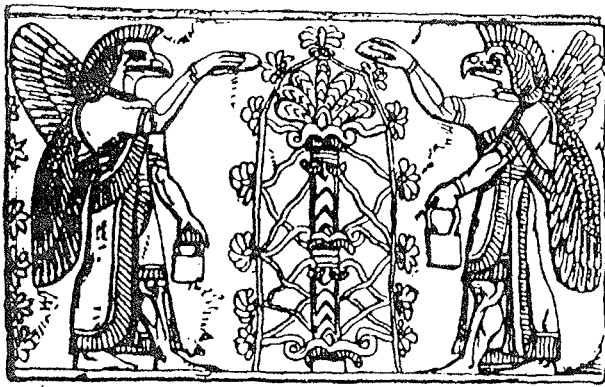
4c. El árbol sagrado:

Dios colocó querubines para guardar el árbol de la vida. Es interesante notar que "En todos los sistemas de la mitología oriental existe siempre una tradición de un árbol Sagrado" (*Stones Crying Out*, L.N.R., p. 325). En Asiria, las figuras de querubines guardan y adoran un árbol estilizado. Un cuadro en el palacio de Mari representa el árbol de la vida con cuatro ríos de vida emergiendo de un vaso sostenido cerca del árbol.



ÁRBOL SAGRADO Y GRIFOS EN LOS VESTIDOS DE REYES NINIVITAS





ÁRBOL SAGRADO Y NISROC  
RODILLAS



ÁRBOL SAGRADO Y FIGURAS DE

5c. El poema Sumerio - Babilonio sobre la "Madre del Pecado", dice:

"La Doncella, la Madre del Pecado, se sumergió dentro del polvo,  
Ella miró con la mirada de muerte,  
La ama, exclamó el lamento: "¡Pecado!"

(Alfred Jeremics, Das Alte Testament Im Lichte Des Alten Orients, pp. 99-100).

4A. Los Detalles Geográficos:

1b. La región:

1c. El Edén, 2:8, 3:24

1d. Palabra Acadia: edinu - "plano, estepa, desierto"

2d. Palabra Sumeria: eden - "plano, estepa," una palabra común.

3d. Palabra hebrea: eden - "delcete, solaz"

Versión LXX - paradeisos - "tierra de parque, paraíso"

El huerto no es limitrofe con Edén; está al oriente del Edén

2c. Asiria, v. 14, literalmente Asur, capital de Asiria.

3c. Etiopía, v. 13, literalmente Cus.



**GÉNESIS 2**

8 Y Jehová Dios plantó un huerto en Edén, al oriente; y puso allí al hombre que había formado.

9 Y Jehová Dios hizo nacer de la tierra todo árbol delicioso a la vista, y bueno para comer; también el árbol de vida en medio del huerto, y el árbol de la ciencia del bien y del mal.

10 Y salía de Edén un río para regar el huerto, y de allí se repartía en cuatro brazos.

11 El nombre del uno era Pisón; éste es el que rodea toda la tierra de Havila, donde hay oro;

12 y el oro de aquella tierra es bueno; hay allí también bedelio y ónice.

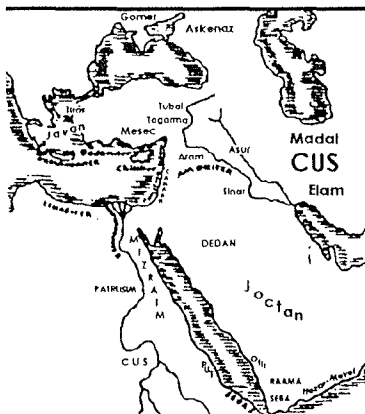
13 El nombre del segundo río es Gihón; éste es el que rodea toda la tierra de Cus.

14 Y el nombre del tercer río es Hidekel, éste es el que va al oriente de Asiria. Y el cuarto río es el Eufrates

Cus fue un descendiente de Noé Su descendencia se estableció en Etiopía, pero quizás antes en el N. de Persia.

(2) Cus, como un país, parece ser africano en todos los pasajes, excepto en Gn. 2:13. Nosotros, podremos así distinguir a un Cus primitivo y a un Cus postdiluviano. El primero fue rodeado por Gihón, el segundo río del Paraíso. Parecería, por lo tanto, haber estado en algún lugar al norte de Asiria. Es posible que Cus, en este caso, sea el nombre de un periodo posterior al que la historia relaciona, pero parece más probable que fue el Cus de la primera época, y que el Cus Africano fue llamado así debido al antiguo país.

(Smith's Dictionary of the Bible, I, 519)



4c. Havila:

"Havila es más probable que sea el área árabe al este de Palestina"  
(Stigers, A. Commentary on Genesis, p. 70)

2b. Los ríos:

1c. Su identidad:

- de acuerdo a los rabinos: miel, leche, bálsamo, vino.
- de acuerdo a Génesis 2: dos ríos conocidos y dos ríos no conocidos.

1d. Eufartes: v. 14  
 “el cual hace fructífero”



2d. Hidkel: v. 10  
Idiglat - Babilonia  
 Tigris - Aproximación griega del sumerio (I) digna.

3d. Pisón: De pus - “saltar de un lado a otro” - un río serpenteante (“rodea”) a través de Arabia oriental.

4d. Gihón: de giah - “rebosar hacia adelante” - un río serpenteante a través de Persia.

2c. Su interrelación:

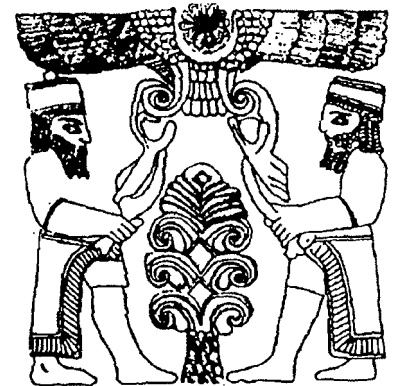
De acuerdo a Génesis 2:10, estos cuatro ríos emergen juntos. Las “cuatro cabezas” son o cuatro bocas, o cuatro fuentes. La palabra rosh aludiría normalmente a las fuentes, de este modo, cuatro ríos separados fluyen hacia el paraíso y llegan a ser un solo río.

3b. Las riquezas:



- 1c. El oro
- 2c. El bedelio: Ex. 16:31; Nm. 11:7
- 1d. Resina aromática que destilaba de un árbol para uso farmacéutico.
- 2d. Piedra preciosa
- 3c. El ónice. Ex. 28:9; Job 28:16; Ez. 28:13

Dios no está simplemente interesado en el bienestar espiritual, sino también en la belleza física.



GÉNESIS 2

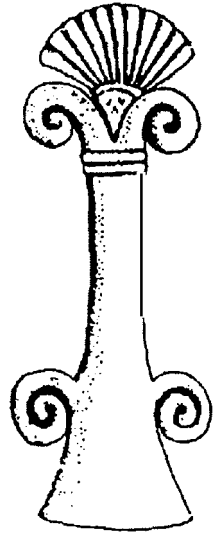
8 Y Jehová Dios plantó un huerto en Edén, al oriente; y puso allí al hombre que había formado.  
 9 Y Jehová Dios hizo nacer de la tierra todo árbol delicioso a la vista, y bueno para comer; también el árbol de vida en medio del huerto, y el árbol de la ciencia del bien y del mal.  
 10 Y salía de Edén un río para regar el huerto, y de allí se repartía en cuatro brazos.  
 11 El nombre del uno era Pisón; éste es el que rodea toda la tierra de Havila, donde hay oro;  
 12 y el oro de aquella tierra es bueno; hay allí también bedelio y ónice.  
 13 El nombre del segundo río es Gihón; éste es el que rodea toda la tierra de Cus.  
 14 Y el nombre del tercer río es Hidkel, éste es el que va al oriente de Asiria. Y el cuarto río es el Eufartes.  
 15 Tomó, pues, Jehová Dios al hombre, y lo puso en el huerto de Edén, para que lo labrara y lo guardase.  
 16 Y mandó Jehová Dios al hombre, diciendo: De todo árbol del huerto podrás comer;  
 17 más del árbol de la ciencia del bien y del mal no comerás; porque el día que de él comieres, ciertamente morirás.

5A. La Ubicación sugerida:

1b. Vista de las dos regiones:

- 1c. El Eufartes y el Tigris
- 2c. El Nilo Azul y el Nilo Blanco son el Gihón y Pisón.

Casuto aboga por este punto de vista. Él observa: “Parece que la explicación más satisfactoria es la que los identifica con dos de los ramales que juntos forman el Nilo”(From Adam to Noah, 1 116).



2b. El Punto de Vista de la Mesopotamia Central:

1c. Friedrich Delitzsch ve la ubicación del Edén en los contornos de la estrecha proximidad del Eufrates y Tigris.

2c. Merril F. Unger:

El Pisón y el Gihón son canales conectados entre los ríos Eufrates y Tigris.

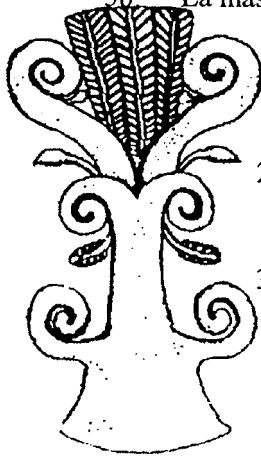
3b. El punto de vista de Mesopotamia Oriental:

George F. Wright y A. M. Sayce sugieren que el huerto estaba en un área cerca a Eridu al sur de Ur.

4b. El punto de vista del Norte de Mesopotamia:

Este es favorecido por muchos que sugieren que el Edén fue ubicado en el origen de los ríos Eufrates y Tigris.

5b. La más probable ubicación:



1c. Las consideraciones geográficas favorecen al área entre Babilonia y Ur.

2c. Las consideraciones bíblicas colocan al huerto cerca de la confluencia de los ríos Eufrates y Tigris.

3c. Las consideraciones arqueológicas colocan al huerto cerca de Sumeria. En efecto, una parcela de la tierra fue llamada el “Huerto del Edén” alrededor de 2500 a. C. “Una reyerta estalló entre la ciudad de Umma y Lagash cerca a una franja de tierra en la común frontera” a la cual ellos se refirieron como “El Huerto del Edén” (Hans Baumann, *In the Land of Ur*, p. 120 - 121).



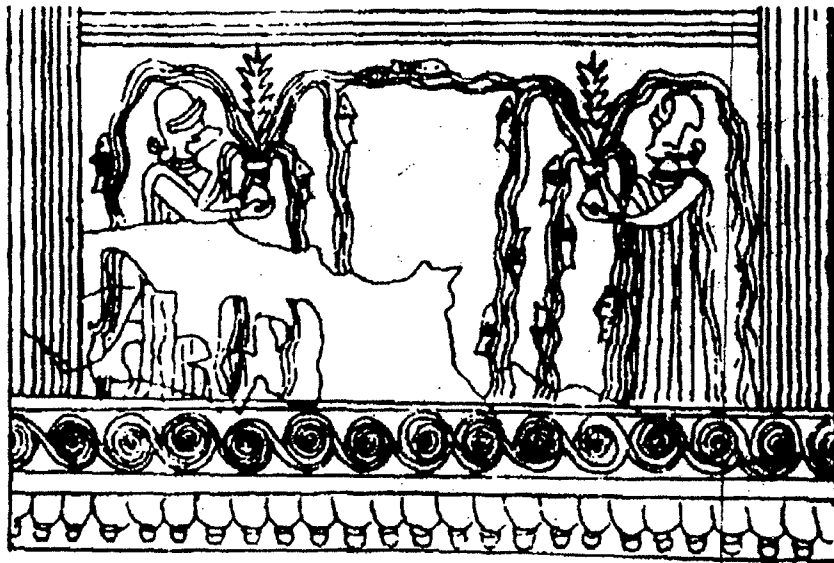
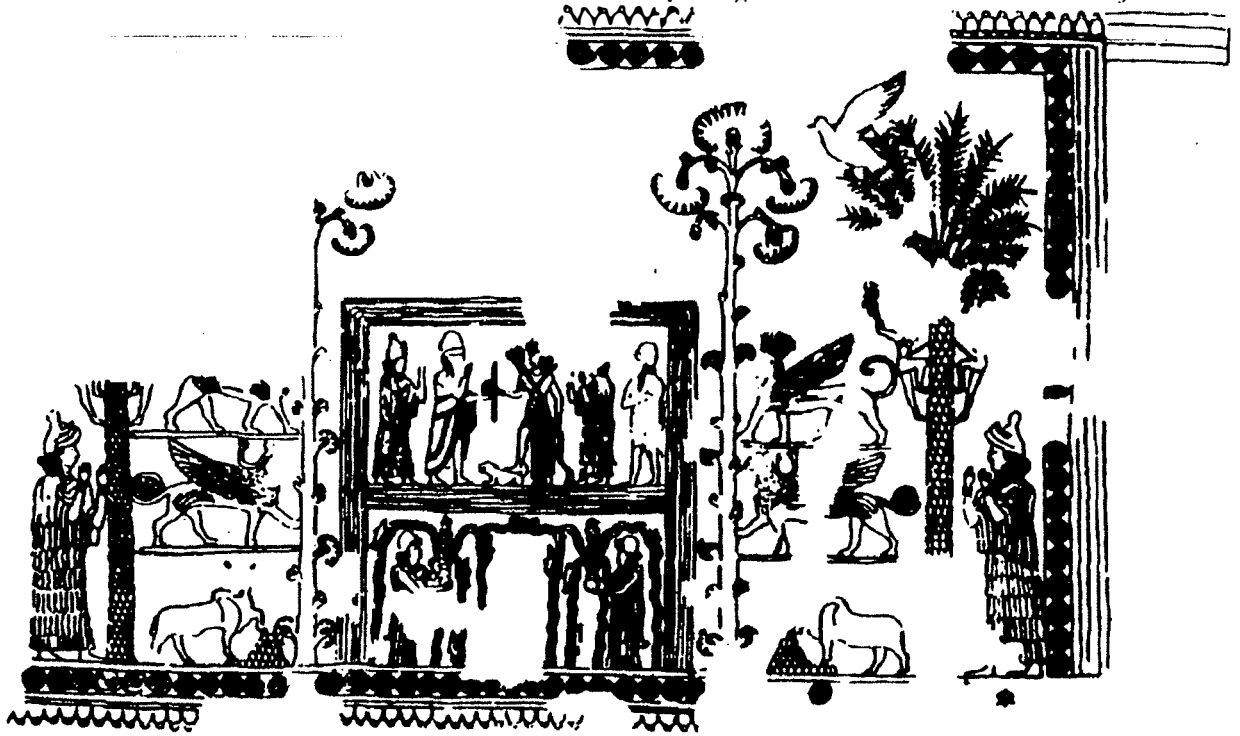
#### 6A. La Lección Moral

1b. Las Escrituras marcan el preciso lugar del Huerto del Edén.

2b. El pecado malogró el original huerto en Edén.

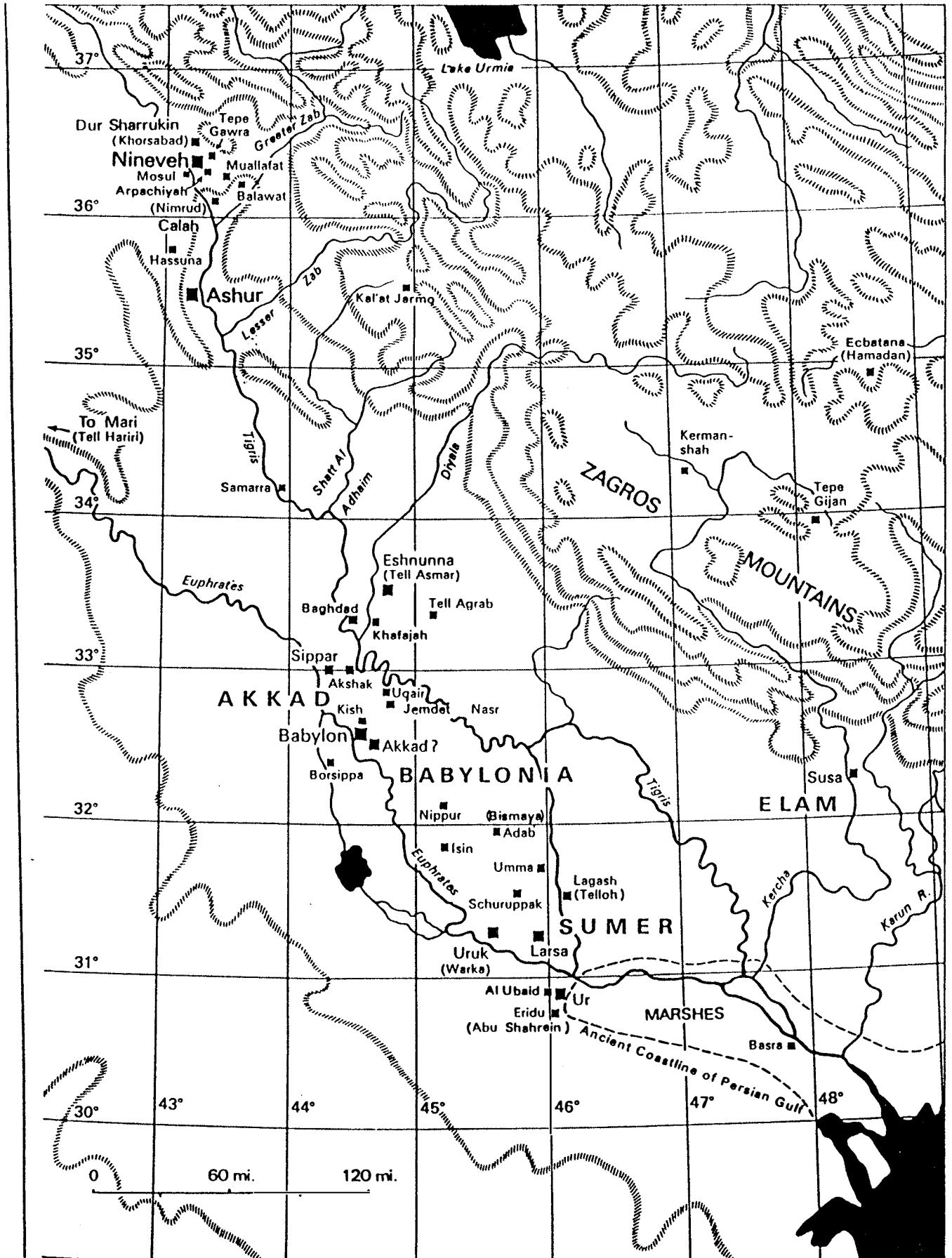
3b. El Salvador hace para nosotros un segundo Edén: Is. 51:3





*Este mural de Mari describe, en el centro de su bajorrelieve, dos diosas sosteniendo vasos de los cuales fluyen cuatro libres raudales de agua llenos con peces para indicar la vida. En ambos lados del panel aparecen dos árboles, uno estilizado, el otro un natural árbol de palma. Tres bestias míticas sobrepuestas avanzan hacia el árbol estilizado. Su identificación no deja duda que para ellos son tres “querubines” puestos allí como guardas vigilantes. Debajo – en la escena central del panel-, el vaso fluyendo, y los árboles flanqueando la puerta. Primera parte del segundo milenio a. C.*





## MITOS SUMERIOS Y CUENTOS ÉPICOS

ahora en el Museo de la Universidad; fue copiado y publicado por Stephen Langdon bajo el título *Sumerian Epic of Paradise, the Flood, and the Fall of Man in PBS*, x, Pt. 1 (1915). Desde entonces, un fragmento de desconocida procedencia ha sido publicado por Henri De Genouillac en TRS, 62, pero la naturaleza de su contenido fue reconocida primero por Edward Chiera (comp. JAOS, LIV, 417). Ambas tablas fueron realmente inscritas alguna vez en la primera mitad del segundo milenio a. C.; la fecha cuando el mito fue compuesto primero, es desconocida. Una transcripción y traducción del poema fueron publicadas por el escritor en BASOR SS No 1 (1945); aquí se encuentran referencias a la literatura más temprana. Una traducción al poema basada en la transcripción en SS No. 1 ha sido publicada por M. Witzel en *Orientalia NS*, xv (1946), 239-285. Un resumen de los contenidos del mito y una traducción de las primeras 25 líneas fueron publicados por T. Jacobsen en *The Intellectual Adventure of Ancient Man*, pp. 157-160 (comp. el presente comentario del escritor en JCS, II, 58, nota 40) 14

15 [ El lugar ] es [ puro ]...,  
 ... [ la tierra ] Dilmun es pura;  
 [ La tierra Dilmun ] es [ pu ] ra...,  
 ... la [ tie ] rra D [ il ] mun es pura;  
 La tierra Dilmun es pura, la tierra Dilmun es limpia;  
 La tierra Dilmun es limpia, la tierra Dilmun es muy brillante.  
 Quien hubo descansado por sí mismo en Dilmun - (10)  
 El lugar, según Enki ha descansado con su esposa,  
 El lugar es limpio, ese lugar es muy brillante;  
 (Quien ha descansado) por sí mismo (en Dilmun)-  
 El lugar, (según) Enki (ha descansado) por Ninsikilla,  
 Ese lugar es limpio, (ese lugar es brillante).  
 En Dilmun el cuervo grazna, pero no se lamenta, 16  
 El pájaro *ittidu* 17 canta no el lamento del pájaro *ittidu*  
 El león no mata,  
 El lobo no apresa al cordero,  
 Desconocido es el joven perro *silvestre* devorador,  
 Desconocido es que el grano se consuma...,  
 [desconocida] 18 es la ...viuda,  
 El pájaro en alto...no su..., (20)  
 La paloma no *inclina* la cabeza,  
 El ojo enfermo no dice "Estoy enfermo,"  
 La cabeza enferma no (dice) "Estoy enferma de la cabeza,"  
 Su 19 mujer anciana no (dice) "Soy una mujer anciana,"  
 Su hombre anciano no (dice) "soy un hombre anciano,"  
 Sin baño está la doncella, ni el agua chispeando es derramado en la ciudad,  
 Quien cruza el río totalmente no...,  
 El sacerdote no camina lamentándose acerca de él,  
 El cantante no se lamenta,

14 Note también la revisión de SS No. 1 por Raymond Jestin en Siria XXV (1946-1948), 150-155.

15 La escritura de la tabla en la cual el texto del poema está basado, con frecuencia omite palabras y complejos ( o partes de palabras y complejos) que fueron obvias repeticiones; tales omisiones son dadas en paréntesis a través de su traducción.

16 Líneas 13-25 parecen encajar en la suposición que Dilmun es una tierra en la cual no hay ni enfermedad ni muerte; las implicaciones de las líneas 26-30, sin embargo, son oscuras aun donde las interpretaciones son relativamente ciertas.

17 El pájaro *ittidu* es probablemente un pájaro que su lamento es una señal de muerte y desolación.

18 Paréntesis fue omitido erróneamente en SS No. 1

19 "Su" en ésta y en la siguiente línea se refiere a Dilmun.

20 La palabra "padre" es usada aquí como un título honorífico y no denota paternidad actual.

21 Note que esta restitución difiere ligeramente de aquella en SS No. 1

22 Utu (no debe ser confundido con la diosa Utu) es el dios Sol.

23 Nanna es la diosa luna

Por el lado de la ciudad (total) él no se lamenta. (30)  
 Ninsikilla dice a su padre 20 Enki:

"La ciudad tú la has dado, la ciudad tú la has dado, tú... ,  
 Dilmun, la ciudad tú la has dado, la ciudad ( tú la has dado, tú...),  
 No tiene... del río;  
 Dilmun, la ciudad tú la has dado, la ciudad (tú la has dado, tú...),

...  
 ...campos surcados (y) granjas, 21

... ;  
 ..."  
 [Padre Enki contesta Ninsikilla, su hija]: (40)

["Deja a Utu" 22 parándose en el cielo],

[ Desde la ..., el pecho de su...],

[ Desde la... de Nanna], 23

[Desde la 'boca que resulta manar el agua a la tierra,'

les trae dulce agua desde la tierra];

Déjale traer el agua a tu gran...,

Haciéndole a tu ciudad tomar las aguas de abundancia,

(Déjenle hacer) Dilmun (tomar de) el agua de ab (undancia),

Que tu pozo de agua amarga llega a ser un pozo de agua dulce,

[ Tus campos *surcados* (y) granjas te llevan grano], 24 (49a)

Tu ciudad llega a ser el *desembarcadero del banco* 25  
 casa de la tierra, 26 (50)

Ahora Utu es un ..."

Utu *está parado* en el cielo,

Desde la..., los *pechos* de su...,

Desde la...de Nanna,

Desde la "boca que resulta manar el agua en la tierra,"

les trae su dulce agua desde la tierra;

Trae el agua a su gran...,

Hace a su ciudad tomar de las aguas de abundancia,

Hace Dilmun (tomar de) las aguas

de ab(undancia),

Su pozo de agua amarga, ciertamente llega a ser un pozo

de agua dulce, (60)

Sus campos *surcados* (y) granjas *cargaron* su grano,

Su ciudad, ciertamente llega al *desembarcadero del banco* casa

de la tierra

Dilmun, (ciertamente llega a ser) el *banco (desembarcadero)* casa

(de la tierra),

Ahora Utu es...; 27 ciertamente fue así.

Quien está solo, *ante* la sabia Nintu, la madre de la

tierra,28

24 Esta línea debe haber sido omitida accidentalmente por el escriba, comp. línea 61; note también, la ligera variación que restituye a aquellas dos líneas de aquella en SS No. 1

25 Note esta nueva restitución, y comp. Witzel, *Orientalia*, XV, 268

26 La palabra Sumeria aquí restituida "tierra" usualmente se refiere a Sumer; pero puesto que "la ciudad" se refiere a Dilmun, las implicaciones de las líneas no son tan claras.

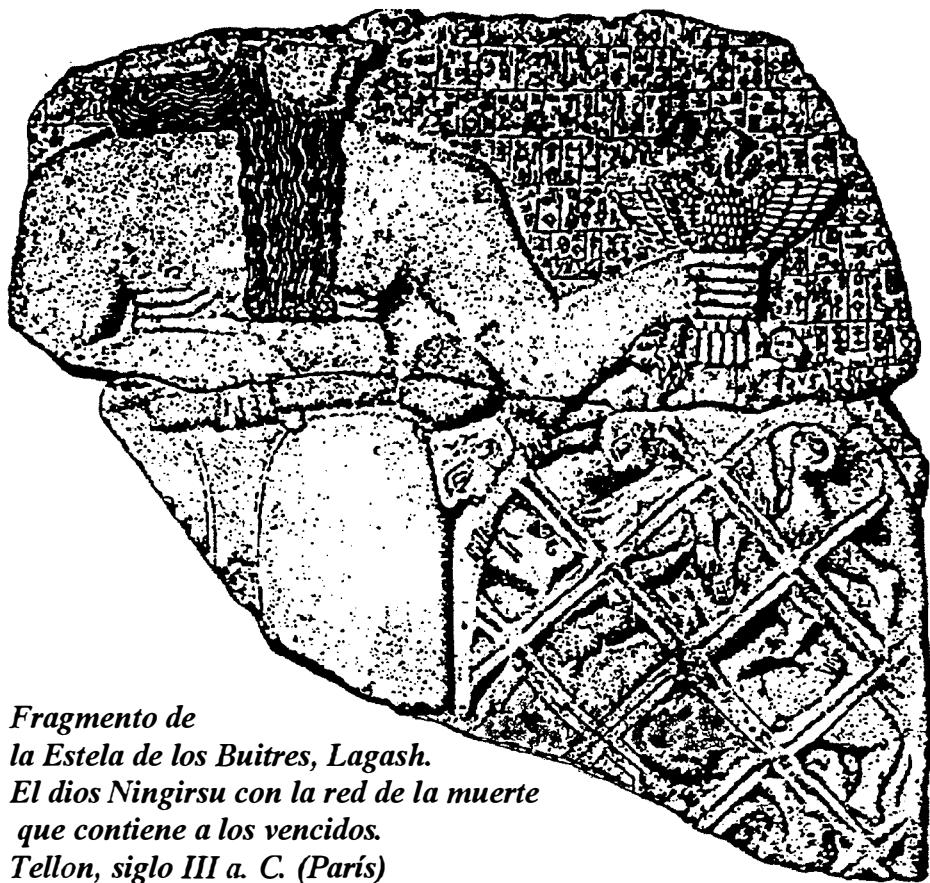
27 La primera mitad de esta línea corresponde a la línea 51.

28 Quizás la restitución de esta línea y de la siguiente debe ser leída:

"Quien está solo, el sabio, *ante* Nintu, la madre de la tierra; Enki, el sabio, ante Nintu, la madre de la tierra," comp. SS No. 1, 24; para la palabra "tierra" comp. nota 26.



Mapa del “Paraíso Terrenal,” mostrando el Arca de Noé en la cima del Monte Ararat (Imagen de Pierre Daniel, del Diccionario Histórico de la Biblia [1722]).

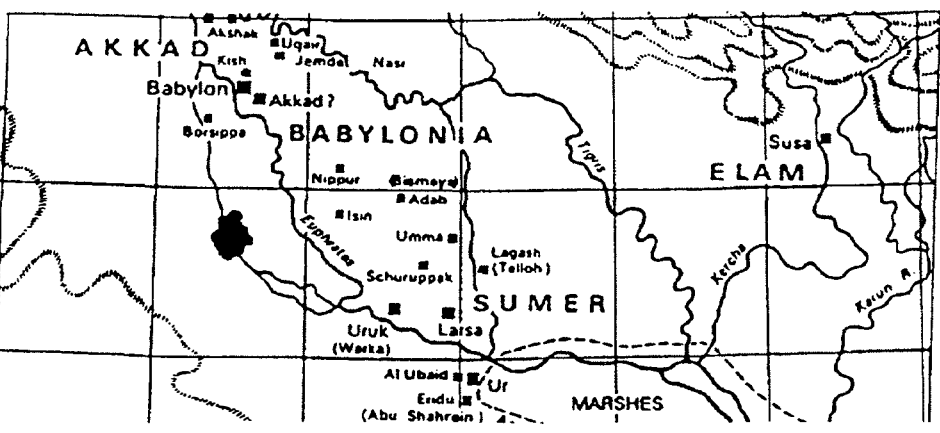


*Fragmento de la Estela de los Buitres, Lagash. El dios Ningirsu con la red de la muerte que contiene a los vencidos. Tellon, siglo III a. C. (París)*

## *La Reyerta sobre el Huerto del Edén*

Había también los restos de una estela de piedra, en la cual existe una excelente descripción de una batalla, lado por lado, con ilustraciones impresionantes. Puede ser llamada “La Reyerta sobre el Huerto del Edén”, para esto interesa una faja de terreno como frontera con ese nombre. Un fragmento de esta estela fue encontrado en la primera excavación. Muestra buitres peleando por carne humana; cabezas y brazos de soldados desmembrados. El bloque es aproximadamente de un metro y medio de alto, y es conocido como la Estela de los Buitres después de que la primera pieza fue descubierta. Fue un monumento para conmemorar la victoria del dios de Lagash, Ningirsu, y del rey de la ciudad, Eannatum.

Este rey perteneció a la dinastía que fue fundada por Mesannepada aprox. 2500 a. C. En ese tiempo, Mesilim fue rey de Nippur y Kish, y se consideró el señor sobre todo Sumeria. Cuando una reyerta estalló entre las ciudades de Umma y Lagash cerca a una faja de tierra en la frontera común, Mesilim intervino como árbitro. Él consultó a los dioses, y ellos declararon que el estrecho disputado era amado por Ningirsu que pertenecía a Lagash. Mesilim cavó una zanja como demarcación, colocando una piedra como hito, y envió a los ejércitos enemigos a casa otra vez. Pero tan pronto como Ush llegó a ser señor de Umma, él desarraigó la piedra que servía como hito, llenó la zanja, y ocupó el Huerto del Edén.



HANS BAUMANN, IN THE LAND OF UR

# EVIDENCIAS A FAVOR DEL EDÉN

<p><b>1</b></p>  <p>Enki y Ninursag: Un Mito sobre el Paraíso</p>	<p><b>LA TIERRA DE DILMUN</b></p>	<p>Un antiguo poema Sumerio que habla de un lugar de indescriptible belleza; cercanamente semejante al bíblico Huerto del Edén</p>
<p><b>2</b></p> 	<p><b>EL SELLO DE LA TENTACIÓN</b></p>	<p>El más antiguo cuadro encontrado a la fecha. Es una reminiscencia de Génesis 3; retrata a un hombre, una mujer, una serpiente y un árbol sagrado.</p>
<p><b>3</b></p> 	<p><b>EL ÁRBOL SAGRADO</b></p>	<p>Un tema recurrente en el arte de Mesopotamia es un árbol sagrado. A veces, es representado con un río de vida, guardado por angélicas criaturas.</p>
<p><b>4</b></p> 	<p><b>LA SERPIENTE</b></p>	<p>El motivo de la serpiente es prominente en la adoración Mesopotámica, cananea y egipcia. Los antiguos, en realidad, adoraron a Satanás.</p>
<p><b>5</b></p> 	<p><b>LA MADRE DE PECADO</b></p>	<p>Una intrigante inscripción atribuye el origen del pecado en la tierra a una mujer llamada “La Madre de Pecado”.</p>
<p><b>6</b></p> 	<p><b>EL HUERTO DEL EDÉN</b></p>	<p>Un relato Sumerio narra una extraña reyerta por una porción de tierra, realmente aludida como el “Huerto del Edén”.</p>